

走进韩国

——旅居韩国生活漫谈

■ 王立军 编著

W.A. 世界知识出版社

走进 韩国



王立军 编著

——旅居韩国生活漫谈



世界出版社

图书在版编目(CIP)数据

走进韩国——旅居韩国生活漫谈 / 王立军编著. —北京:

世界知识出版社, 2006. 11

ISBN 7-5012-3059-5

I. 走... II. 王... III. 韩国—概况—通俗读物

IV. K931.26-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 131648 号

书 名 / 走进韩国——旅居韩国生活漫谈

责任编辑 / 姚少春

文字编辑 / 许丽娜

封面设计 / 姚少春

责任出版 / 唐 萍

责任校对 / 陈可望

出版发行 / 世界知识出版社

地址电话 / 北京市东城区干面胡同 51 号 (010) 65265923

网 址 / www.wap1934.com

邮政编码 / 100010

经 销 / 新华书店

排 版 / 北京世知萨隆文化交流中心

印 刷 / 世界知识印刷厂

开本印张 / 880 × 1230 毫米 1/32 18¼ 印张 488 千字

版次印次 / 2006 年 11 月第一版 2006 年 11 月第一次印刷

定 价 / 28.00 元

版权所有 翻印必究

内 容 提 要

韩国是中国的近邻，随着中韩经贸关系的不断发展，越来越多的人希望更加深入地了解韩国，本书通过一个旅居韩国的中国企业负责人在韩国的亲身生活经历，较为详细地介绍了韩国政治、经济、金融、文化、教育、科技、交通、旅游、社会生活、风俗习惯，以及外国人在韩国当地的生活等各个方面的情况。

在介绍韩国政治经济方面的情况时，本书以大量的数据和事实反映了韩国的“汉江奇迹”和经济上的崛起，韩国如何走出金融危机、韩国科学进步和研发创新水平、韩国建设现代化农村的经验、韩国家族式的大企业在公司治理机制方面取得的建树、韩国扶持中小企业发展的各项政策，以及韩国对环境治理、开展循环经济的经验，等等。在介绍朝韩关系时，本书通过介绍近年来朝鲜半岛发生的许多事例，向读者展示了半岛双方在国际复杂环境的背景下争取南北和解和民族统一方面所做出的巨大努力。在谈到中韩关系时，本书较全面地介绍了中韩两国友好往来和经贸合作取得的成果以及今后发展的前景；在介绍韩国的文化、教育的情况时本书详尽地描绘了韩国政府和整个社会对教育、科技的重视程度，同时还介绍了中国留学生在韩国的学习情况和有关知识；在谈到韩国文化时，本书从“韩流”的兴起与发展及所起到的作用，进而介绍了韩国政府对社会文化生活的重视，以及利用“韩流”做好经济发展的情况。本书还详尽地介绍了韩国民族的社会生活水平和风俗习惯等，使读者能对韩国整个社会有一个较为清晰的印象。此外，本书还介绍了外国投资者尤其是中国投资企业在韩国的发展，以及中国外派工作者在韩国生活

遇到的各种有趣故事，使人对如何在韩国生活有一个大概的了解。

本书内容丰富、知识性和趣味性较强，不仅对到韩国生活旅游和工作的人们有一定的参考作用，而且对从事中韩政治文化等领域交流的人士会起到全面了解韩国进而更好地开展好相关工作的作用，不失为一部较好的参考书。

目 录

第一章 “汉江奇迹”与韩国经济的发展	1
“汉江奇迹”的创造 / 2	
农村经济的发展 / 6	
金融危机及重振 / 10	
研发推动科技进步 / 16	
大企业的发展 / 21	
中小企业的发展 / 28	
经济发展与环境保护 / 32	
国际评级机构对韩国的评级 / 34	
第二章 韩国的政治与民主化运动	39
韩国的政府和政党 / 39	
韩国的政体 / 43	
对外政策 / 46	
韩国式的反腐败 / 55	
弹劾总统与民主化运动 / 61	
游行示威与工会 / 65	
资料一：韩国建国以来历任国家领导人 / 71	
资料二：朴正熙遇刺 / 74	
第三章 韩国跨国公司的崛起与发展	77
三星集团的创新之路 / 78	
现代汽车集团的发展 / 84	
LG集团与中国市场 / 92	

- 世界一流钢铁企业——浦项制铁 / 96
- 占据韩国经济生活重要位置的 SK 集团 / 103
- 韩国大企业公司治理机制的问题 / 109

第四章 韩国的银行监管体系及其特点 117

- 韩国银行监管体制 / 117
- 韩国的银行体系 / 119
- 韩国商业银行的特点 / 126
- 韩国银行业摆脱不良资产困扰的实践 / 128
- 韩国的信用卡危机及个人信用制度 / 132
- 韩国信用保证基金 / 135
- 韩国银行间支付系统 / 139
- 韩国银行业进军中国 / 143

第五章 韩国的交通 147

- 公路和城市交通 / 147
- 韩国的铁路 / 154
- 海运和对华经贸海上运输 / 158
- 韩国的航空 / 161
- 汉江和汉江上的桥 / 165

第六章 首尔和韩国的著名城市 169

- 首尔 / 169
- 釜山 / 176
- 大邱 / 180
- 仁川 / 184
- 光州 / 189
- 资料三：“光州事件” / 191
- 大田 / 193
- 蔚山 / 199

第七章 在韩国旅行	204
济州岛 / 204	
庆州和安东 / 208	
汝矣岛 / 212	
童话世界 / 215	
清溪川 / 218	
宾馆和旅店 / 222	
在韩国购物 / 226	
旅游的社会配套服务 / 232	
资料四：中国公民赴韩国签证规定 / 234	
第八章 “韩流”与韩国的文化	239
“韩流”的起源与流行 / 239	
“韩流”给韩国带来了巨大的商机 / 243	
谁在为“韩流”造势 / 246	
韩国的电影和电视剧 / 249	
对传统文化的保护 / 255	
儒家文化对韩国的影响 / 260	
资料五：韩国简史、地理和宗教 / 263	
第九章 体育在韩国	270
韩国足球 / 270	
处于国际大赛领先地位的韩国棒球 / 275	
奥运会的新项目——跆拳道 / 279	
社交的好机会——打高尔夫球 / 282	
冬季的高尔夫——滑雪 / 287	
第十章 韩国人的风俗习惯	290
人口与家庭观念 / 290	

社会公德 / 294

礼貌与待客 / 298

韩国人的娱乐 / 302

“美丽产业” / 304

韩国人的婚嫁 / 308

韩国人的节日 / 311

附：韩国全国性假日 / 313

第十一章 健康食品——韩国饮食 315

韩定食、烤肉和石锅拌饭 / 316

“煲辛汤”、参鸡汤和醒酒汤 / 319

泡菜和“泡菜风波” / 322

节日传统食品 / 326

街头传统风味 / 328

韩国的酒文化 / 330

韩国的茶 / 335

第十二章 韩国人的社会生活水平 337

工资和物价 / 337

韩国人的居住 / 340

社会保障体系 / 344

医疗体系 / 348

个人所得税和税收体系 / 355

韩国的兵役制度 / 360

第十三章 韩国的教育 365

韩国的教育制度 / 366

职业教育 / 369

成人教育 / 371

韩国大学的热门专业和大学排名 / 375

受青睐的中国留学生 / 378

第十四章 战争的回忆和南北关系 386

参观首尔战争纪念馆的追忆和遐想 / 386

漫谈仁川登陆战役 / 395

血染洛东江 / 399

板门店历史角色的转换 / 403

统一展望台与北方情结 / 408

南北对话与战争的影子 / 410

第十五章 中韩关系 415

中韩建交与两国关系的发展 / 415

中韩经贸关系 / 422

中韩民间关系 / 430

第十六章 和韩国人在一起的日子 440

与韩国当地银行的合作 / 440

与韩国大企业打交道 / 444

参加国际会议和当地政府活动 / 450

佛教大师和退休三星上将 / 454

送年会 / 458

第十七章 有中国情结的韩国朋友 461

为中韩民间交流开拓航程的老人 / 461

自称亲华派的商会会长 / 465

中文世家——韩国留中博士学会的会长 / 469

热衷于中韩经贸交流的企业活动家 / 473

精通银行业务的首尔中行副总 / 475

用股份制方式处理劳资关系的尝试者 / 477

第十八章 在韩国的外国银行	481
外资银行收购当地韩资银行 / 481	
活跃的外资银行俱乐部 / 484	
美国银行 / 486	
欧洲银行 / 489	
日本银行 / 492	
ROW 小组的其他银行 / 493	
在韩中资银行合作 / 495	
发展中的中国银行首尔分行 / 499	
资料六：2005 年末在韩国的外资和韩资银行经营主要数据 / 503	
第十九章 在韩国的中国人	506
中国驻韩国大使馆 / 506	
中国商会和在韩国的中资企业 / 511	
来自中国的出访人员 / 517	
在韩华侨的变迁 / 522	
韩国的淘金梦——来自中国的打工者 / 526	
中国留学生和旅游者 / 529	
第二十章 难忘的记忆	532
见到胡锦涛主席和中央领导 / 532	
获“韩国总统奖” / 536	
宣传中国的改革开放 / 541	
筹建大邱分行 / 545	
一支优秀的团队 / 549	
第二十一章 结束语	556
主要参考书目	569
编者的话	571

第一章

“汉江奇迹”与韩国经济的发展

韩国，人口4800万，面积只有9.96万平方公里，在现代国际社会中，却以经济的快速发展和高新技术的不断创新而著称于世。20世纪50年代韩国经济从崩溃的边缘走向复苏；60年代韩国成功地推行了外向型经济发展战略，开始实施第一个五年经济发展计划；70年代跻身于新兴工业国（地区）行列；80年代发展成为国际市场上一个具有竞争力的国家；90年代开始把进入发达国家行列作为努力目标。韩国近年来在工农业生产、交通运输、文化教育、城市建设、生态环境和人民生活方面，都有显著进步。经过50多年的努力，韩国已经从一个极为贫穷的农业国一跃成为GDP居世界第11位、外贸总额居世界第12位，拥有发达的造船、汽车、化工、电子、通讯工业、网络基础设施，成为名列世界前茅的新兴先进工业国。2004年韩国又提出2010年人均收入达2万美元的目标。据韩国统计，1962年韩国GDP和人均收入分别仅为23亿美元和87美元；2004年增至6801亿美元和14193美元；2005年GDP增长率为4.0%，达到7073亿美元，人均达到16291美元。外贸总额亦从1962年的0.96亿美元扩大到2005年的5456亿美元。在产业结构中，农林渔业比重大幅度下降，制造业和服务业不断上升，已接近发达国家水平。1996年

韩国加入了经济合作与开发组织（OECD），成为第 29 个成员国。经过半个多世纪的发展，韩国从落后的国家一跃成为在亚洲仅次于日本的经济实体，其走过的道路、发展的速度和取得的巨大成就为世人所瞩目，也成为一些发展中国家试图摆脱贫穷走向富庶所推崇的榜样。

“汉江奇迹”的创造

在谈起韩国经济发展的历史时，许多人都会谈起“汉江奇迹”。所谓的韩国“汉江奇迹”主要是指 20 世纪 60 年代初至 80 年代末经济快速发展的时期。60 年代初期的韩国，经济比较落后：国民生产总值仅 23 亿美元，人均 GDP 只有 87 美元，工业只占国民经济的 12%，基本上是落后的农业国，属于世界上最贫穷的国家之一。据韩国的一些老人介绍，当时在农村，粮食都不够吃，当时的工业基础也极为薄弱，国家的自然资源异常缺乏，除了有一些质量不高的煤炭之外，几乎没有什么资源，此外还面临着北方的压力。1961 年，军人出身的朴正熙就任韩国总统后，十分重视经济的发展。从 1962 年起，实行了多个经济增长计划。在朴正熙执政的近 20 年里，韩国经济发生了巨大的变化：他 70 年代初提出的经济口号，“人均 GDP 上千美元，我家有轿车了”，在他被刺的 1979 年就基本实现了。韩国与新加坡、我国的香港、台湾地区一起跨入了新兴工业化经济体之列，被称作“东亚四小龙”。到 1990 年，韩国人均 GDP 就超过了 5000 美元，从发展中国家脱颖而出，进入了中等发达国家之列。

朴正熙政府执政期间，经济发展的战略大致可以分为两个阶段：在 60 年代，政府扭转了进口替代的导向，而代之以出口导向的发展战略；在 1971 年后，政府则将越来越多的从出口所获取的利润转移到重工业和一些大规模的农村发展计划上，同时也积极资助急剧膨胀的出口导向的轻工业部门。但在这一过程中，最重要的转变显然是政府对经济的计划。其典型代表是韩国政府

制订的五年计划，政府的基本目标是增加投资，主要是发展制造业和扩大出口。制造业部分在第一个五年计划期间年增长率为15%，第二个五年计划期间年增长率达21.1%。整个投资占国民生产总值在第一个五年计划期间为20%，在第二个五年计划期间已超过30%。韩国政府主导的这种发展战略收到了很好的效果，韩国的商品出口在第一个五年计划期间增长率为44%，在第二个五年计划期间为35%，而经济结构也随之发生了变化。1962年，农业在国民生产总值中所占的比例超过43%，农业和渔业所雇佣的劳动力超过劳动力总数的60%，而1972年时，农业在国民生产总值中所占比例已降为29%以下，农业和渔业所雇佣的劳动力也降为49%以下。

60年代韩国经济开始起步，以第一个“五年经济发展计划”为标志，韩开始工业化进程。此时，韩政府开始实施以促进出口为特征的外向型经济发展战略。1963年韩国实行进出口联系制度，对出口商补贴并允许其以所赚外汇进口或以市场价售出获取升水；对用于出口的原材料和中间产品的实行优惠关税；为促进出口，韩将韩元贬值100%，并将多元汇率体系转为单一汇率体系。在采取措施扩大出口的同时，韩国还制定了《外国资本促进法》，鼓励外资流入。外资在当时占有十分重要的地位，据统计，1962年外资在韩国国内投资中所占的比重高达83%。

70年代初，韩国政府开始对产业发展战略进行调整，开始着力促进重化工业的发展。1973年韩公布并开始实施“重化工业发展计划”，大量投资向重化工行业倾斜。这一时期是韩造船、钢铁、汽车、电子、石化等工业的萌芽期，也是韩城市化进程开始加速的时期。1977~1979年，韩国对重化工业的投资达到28060亿韩元，约占制造业投资比重的80%左右，相当于同期轻工业投资的四倍。从1970年到1981年，韩国分四期投资39.3亿美元建设的浦项钢铁生产能力达到850万吨，在全球排位第八。韩国的造船能力在这一时期得到快速发展，1975年现代集团建成了年造船能力为239万吨的造船厂，到80年代初韩国造船能力达到400

万吨。到 80 年代初，韩国的汽车、水泥和电子工业分别跃居世界第 14、12 和第 4 位。重化工业的发展对经济拉动效果十分明显，1972~1978 年韩 GDP 年均增长 10.8%，重化工产品 in 出口中的比例亦由 1972 年的 21% 上升至 1978 年的 35%。同期，韩发起了著名的“新村运动”，大大提高了农村地区的生产和生活水平。韩国用较短的时间走完了工业化的全过程，一跃成为亚洲经济发展的领先者。

朴正熙被刺后，后任的韩国政府采取措施促使韩经济开始自由化并开始着手进行结构调整。70 年代的过度发展带来一系列问题，韩政府要求大企业进行合并重组，结构调整主要集中在汽车、重机械制造、冶炼、造船和海外工程建设领域。同时，韩开始银行业私有化，降低民间资本进入金融领域的门槛，金融服务开始逐步走向多样和成熟。90 年代是韩国的经济逐步融入世界化进程的时期。韩积极参与乌拉圭回合谈判并于 1995 年成为世界贸易组织（WTO）创始国之一，1995 年韩人均收入首超 1 万美元，1996 年韩加入 OECD，标志着韩正式进入发达国家行列。同期韩还先后加入了亚太经济合作组织（APEC）、亚欧会议（ASEM）等国际组织。

在总结“汉江奇迹”的经验时，韩国媒体和学者说法很多，主要有这么几条：

1. 政府在发展过程中起了决定性的作用。无论是朴正熙还是全斗焕，他们在达到了政治稳定这一最初的目标之后，都是立即使整个国家的运行机制完全以经济为中心。韩国政府采取了如下一些措施来推动经济发展。第一是政策与计划。韩国经济决策是高度集中的，完全集中在政府的执行机构，而总统对所有的决策都有最后的发言权和裁决权。韩国的五年计划仍然是世界上最有效的经济发展高于一切的发展计划。第二个措施是控制货币银行。政府控制着整个银行系统，政府拥有全国主要商业的主要股份并决定着储蓄和信贷的利率。在政府干预下，银行给那些利润最高的公司提供基金。韩国的几家主要的商业银行如韩国商业银

行、首尔银行、韩国第一银行等，占据了韩国商业银行资产的80%，而政府在这些银行中都占有主要的股份，这就使政府对韩国的金融信贷有绝对的控制权。除此之外，政府还控制一些商业公司在整个行业中所占的份额。韩国经济发展模式的最大特点就是政府对经济的干预与经济发展计划的高度集中，在当时条件下，没有韩国政府强大的干预，韩国的经济奇迹不可能出现。

2. 相对稳定的政局。韩国在1988年才实行了政治民主化，在这之前，都是由相对独裁的军人执政。他们在大力促进经济发展的同时，政治上采取的是高压政策。韩国政府紧紧地控制住了韩国的劳工运动。韩国工会联盟是官方认可的正式工会组织，其成员将近2000万，一直到1987年，这些组织都是被政府牢牢控制的。很多全国性的大工会的存在都是名义上的，它们根本无法组织集体的行动。在军政府时代，韩国几乎没有罢工现象，法律甚至明文禁止罢工。这种政府对劳工运动和工资的控制，使韩国产品能在一个很长的时期内以较低的价格在国际市场上进行有利的竞争。客观上维护了政局的稳定，有了对经济发展相对有利的一个外部环境。这种环境也适宜外商来韩投资。

3. 在发展经济的方略上，政界与商界的理念高度一致。1980年，韩国政府成立了社会经济部，其成员包括政府和私人公司的负责人，大家共同来商讨国民经济发展政策。韩国的经济计划部的成员虽然也有分歧，尽管有些决策也有纯政治方面的考虑，但总的来讲大部分决策是从经济的角度出发的。政府的决策者通常都主动征求学者们的意见，也吸收国外投资专家的看法。政府向大企业提供了难以计数的大量政策便利，政府、银行与企业三方面进行协调，在政府的支持下，银行向大企业提供优惠的贷款，保证了企业发展的需要，虽然这为以后的金融危机埋下了伏笔，但在当时却起到了促进经济发展的作用。

4. 美国经济援助以及与日本关系的恢复。由于当时处于冷战时期，美国出于其全球战略利益的考虑，必须扶植韩国的经济，目前在韩国投资的外资企业中美国企业是最多的，这些美国企业

对支持韩国经济恢复和发展起到重要作用；另一方面美军的驻扎也在一定程度上免去了韩国政府面对来自北方沉重军事压力而必须负担的军事支出，使其以更多的财力发展经济。1965年6月22日韩国与日本实现了关系正常化，从日本获取巨额“对日请求权资金”（赔款）、经济合作基金和商业贷款，同时积极利用了日本的转让技术。据说现代化程度很高的首尔地铁就是利用日本的赔款修建的。

近年来韩国经济发展速度减慢，韩国各界对目前发展的速度各有说辞，有的人怀念经济起飞的年代，甚至有人对朴正熙时代大加赞赏。我曾问过一些韩国人，最令人佩服的韩国总统是谁？有些人回答：朴正熙。当然也有很多人对朴正熙时代的独裁统治深恶痛绝。但客观来说，无论如何，朴正熙作为对当代韩国经济发展有重要贡献的总统还是得到了很多韩国人的认可。

农村经济的发展

在韩国，如果你到农村去，你会发现这里的城乡差别并不大，不仅有些农户的生活水平比较高，而且农村的公共设施建设搞得也很不错。仔细了解就会发现，在农村经济发展过程中韩国政府采取了很多卓有成效的措施。

韩国政府自1962年至1971年实施了第一二个经济发展五年计划，重点扶持产业发展和扩大出口。此时，农村人口大批向城市流动，从而带来了诸多的城市问题和社会难题。农村劳动力老龄化、弱质化，农业后继无人，加上农业机械化发展滞后，部分农村地区的农业濒临崩溃的边缘。根据这种实际情况，韩国政府自1970年开始发起了“新村运动”，并设计实施了一系列的开发项目，如桥梁、公共浴池、饮水工程、洗衣池、修筑河堤、乡村公路、新村会馆等，让各地农民根据自己的实际情况，选择适合当地需要的项目，在这一过程中，韩国政府制定了阶段性目标：1971~1973年为基础设施建设阶段。这一阶段的目标是改善农民的居住条件，改良作